

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA
BIBLIOTECA SELECTA DE CLÁSICOS ESPAÑOLES

POESÍAS
DE
ANTONIO GARCÍA GUTIÉRREZ

SELECCIÓN Y PRÓLOGO
DE
JOAQUÍN DE ENTRAMBASAGUAS



MADRID
ALDUS, S. A. DE ARTES GRÁFICAS
1947

ÍNDICE GENERAL

	Págs.
PRÓLOGO.	v
UN BAILE EN CASA DE ARRANTES, <i>diálogo</i>	I
POESÍAS.	II
Cuatro palabras.	13
Las dos rivales, <i>cuanto</i>	15
A Cádiz.	22
Era un sueño.	26
La fuente.	28
El centinela.	29
A Delisa.	32
A. C. M.	34
A los defensores de Bilbao.	36
Traducción de Víctor Hugo.	38
Para el álbum de una señorita.	39
La noche de verano.	41
Respeto.	44
La ambición, <i>soneto</i>	45
La dádiva del poeta.	46
El sueño.	47
En un álbum	49
Traducción de Víctor Hugo. La vida.	50
Profecía de Nahún.	52
La primera edad.	54
La garza, <i>soneto</i>	57
La despedida del cruzado.	58
El sacristán de Toledo, <i>fragmento de un drama lírico</i>	61
IMITACIONES DE NUESTROS POETAS DE LOS SIGLOS XVII Y XVIII	83
Tristeza, <i>romance</i>	85

GARCÍA GUTIÉRREZ

	Págs.
El ruiseñor, <i>romance</i>	87
La mariposa, <i>anacróntica</i>	89
A una ingrata, <i>canción</i>	91
La noche, <i>oda</i>	93
Abandono, <i>idilio</i>	97
La calma, <i>soneto</i>	99
A la aurora, <i>himno</i>	100
El primer amor, <i>letrilla</i>	102
A la muerte de E***, <i>soneto</i>	105
Soledad, <i>elegía</i>	106
Fingal, <i>fantasía dramática en cinco actos</i>	111
LUZ Y TINIEBLAS, <i>poesías sagradas y profanas</i>	187
Primera parte. Romances históricos	189
El último Abderramén	191
El conde de Saldaña	201
El maestro de Alcántara. 1434	213
Los siete condes de Lara	221
Segunda parte. Poesías varias	237
La muerte de Jesús	239
Lamentación del profeta Jeremías	242
Arrepentimiento	247
Fragmento	251
A la Virgen María	254
Oración del profeta Jeremías	256
El lirio azul	258
Recuerdos	263
La luna	267
Romance. El invierno	271
Zulima, <i>romance morisco</i>	273
A la reina doña Isabel II	280
A Isabel II	283
Dudas	285
Elvira, <i>cuento</i>	291
AL REY DE ESPAÑA AMADEO I, <i>oda</i>	347
POESÍAS SUELTAS	355
El duende de Valladolid (tradicción yucateca), <i>romance</i>	357
La cita a la madrugada, <i>soneto</i>	378
Al Cardenal Cisneros, <i>soneto</i>	379

POESÍAS

	Págs.
Carta a Filena (<i>imitación de una poeta escocesa</i>)	380
El hipócrita, <i>soneto</i>	383
Amor sin celos, <i>soneto</i>	384
Fragmento.	385
Cantata a Calderón.	386
El sepulcro de Evarina (<i>imitación de Osidn</i>).	388
El día 2 de Mayo de 1808	390
La Serenata	393
A una valenciana en un baile de máscaras	394
Desaliento	399
¡Abajo los Borbones!.	400
La tumba ignorada	402
A don Adelardo López de Ayala	406
INÉDITA	
A la señora doña A. J., <i>soneto</i>	409
APÉNDICE	
I. Fragmento.	412
II. Canción	412
III. Romance. El invierno.	413
IV. Al rey de España Amadeo I.	413
V. Amor sin celos.	413
ÍNDICES	
De primeros versos	417
General.	419

PROLOGO

EN el presente volumen aparecen reunidas, por primera vez, las poesías de don Antonio García Gutiérrez, el famosísimo autor de *El Trovador*, uno de los dramas más representativos del teatro romántico, sólo comparable, en este aspecto, a *La conjuración de Venecia*, de Martínez de la Rosa, o al *Don Alvaro*, del Duque de Rivas.

La popularidad de autor dramático de García Gutiérrez ha dejado siempre en la penumbra, si no en la sombra, su mérito de poeta lírico, hasta sólo merecer una alusión, de pasada, en parte de la escasísima bibliografía que se refiere a él (1) o el olvido más absoluto de muchos de los historia-

(1) Acerca de García Gutiérrez, consúltense, entre otras, las siguientes publicaciones, utilizadas en esta edición conforme señalo en las referencias que hago a ellas: AMERU GÓMEZ, Emilio, y PATRICK ROGERS, Paul: *Adiciones a la bibliografía de García Gutiérrez*. (En *Hispanic Review*. Filadelfia. T. III (1934), págs. 157-158.) — ADAMS, N. B.: *The Romantic Dramas of García Gutiérrez*. Nueva York, 1922. — BLASCO, E.: *Mis contemporáneos*. Semblanzas varias. Madrid, 1886. — BONILLA y SAN MARTÍN, Adolfo: *Advertencia a su edición de El Trovador*, de García Gutiérrez. Madrid, 1916. — CASTILLO, Jerónimo: *Crónica de las obras de García Gutiérrez*. (En *Historiadores de Yucatán*, de Gustavo Martínez de Alomía, pág. 152.) [Sobre *El duenda de Valladolid*, *La mujer valerosa* y *El secreto del ahorcado*.] — CEJADOR y FRAUCA, Julio: *Historia de la Lengua y Literatura Castellana*. T. VII. Madrid, 1917 (págs. 262-266). — FERNÁNDEZ BRUMÓN: *Crónica sobre García Gutiérrez*. (En *Ilustración Española y Americana*. Madrid, 30 de agosto de 1884.) — FERRER DEL RÍO, Antonio: *Galería de la Literatura Española*. Madrid, 1846 (págs. 253-270). — GARCÍA GUTIÉRREZ, Antonio, y FERRER DEL RÍO, Antonio: *Discursos leídos ante la Real Academia Española*. Madrid, 1862. — [HARTZENBUSCH, Juan Eugenio]: Prólogo a las *Obras escogidas* de don Antonio García Gutiérrez. Madrid, 1866. — HARTZENBUSCH, Eugenio (hijo): *Apuntes para un catálogo de periódicos madrileños desde el año 1661 al 1870*. — HURTADO, Juan, y GONZÁLEZ PALERNCIA: *Literatura Española*. Quinta edición corregida y aumentada. Madrid, 1943 (páginas 856-859). — IZA ZAMÁCOLA, Antonio de: *Poesías de don Antonio García Gutiérrez*. (En *El Entreacto*. Madrid, 1840, 2.º semestre, pág. 41.) — LAMB, N. G.: *Characterization in some early Dramas of García Gutiérrez*. (En *Liverpool Studies*. 1.ª Serie. 1940.) — LARRA, Mariano José de: *El Trovador* [crítica de esta obra]. (*Artículos completos*. Ed. Almagor San Martín. Madrid, 1944, págs. 408-414.) — LOMBA y DE LA PEDRAJA, José Ramón de la: Prólogo a su edición de *Venganza catalana* y *Juan Lorenzo*, de García Gutiérrez. Madrid, 1925. (*Clásicos Castellanos de «La Lectura»*. T. 65.) — MESONERO ROMANOS,

dores y críticos de la literatura española (2), que, por regla general, sólo se han referido en sus estudios a la producción teatral del ilustre escritor gaditano.

Hartzenbusch (3), en cambio, consideraba a García Gutiérrez, con exageración manifiesta, el «mejor poeta lírico nuestro», pero ha de advertirse que aludía a ciertos pasajes de sus obras dramáticas principalmente. Ochoa (4) le alaba, entre otras cosas, cuando apenas empezaba su obra, «una excelente versificación, que recuerda la de nuestros dramáticos del siglo XVII» (5).

Manuel de: *Las sepulturas de los hombres ilustres en los cementerios de Madrid*. Madrid, 1898 (págs. 56-57). — MIR, R. P. Miguel, y MENÉNDEZ Y PELAYO, Marcelino: *Discursos leídos ante la Real Academia Española*. Madrid, 1886. — NOMBELA, Julio: *Retratos a la pluma*. Madrid, s. a. [1904] (págs. 268-277). — OCHOA, Eugenio de: *Apuntes para una biblioteca de escritores españoles contemporáneos*. París, Budry [1840]. (T. I, págs. 583-604.) — O[CHOA], E[UGENIO] de: *Galería de ingenios contemporáneos*. Don Antonio García Gutiérrez. (En *El Artista*. T. III (1836), págs. 121-123.) — ORTEGA MUÑILLA: Editorial en que habla de García Gutiérrez. (En *El Imparcial*. «Lunes» del 1 de septiembre de 1884.) — PIÑERO, Enrique: *El Romanticismo en España*. París, s. a., (págs. 95-116). — PUYOL, Julio: *Un álbum romántico*. (En *Revista Crítica Hispano-Americana*. Madrid. I (1915), págs. 20-29.) — REGENSBURGER, C. A.: *Ueber den Trovador des García Gutiérrez, die Quelle von Verdis oper «Il Trovatore»*. Berlín, 1911. — ROSSEL, Cayetano: *D. Antonio García Gutiérrez; (En Autores Dramáticos Contemporáneos*. Madrid, 1881. T. I, págs. 81-96.) — SÁNCHEZ PÉREZ, A.: *Dos fracasos*. (Recuerdos de 1865.) (En *La España Moderna*. Madrid. T. CLVII (1902.) — SGOVIA, Ángel María: *Melónar de Madrid*. Madrid, 1876 (pág. 135). — SEPÚLVEDA, Ricardo: *El corral de la Pacheca* (Apuntes para la Historia del Teatro Español). Madrid, 1888 (págs. 353-358.) — VALBUENA PRAT, Ángel: *Historia de la Literatura Española*. Barcelona, 1946. (T. II, páginas 585-590.) Consúltense también los números de *El Imparcial*, *La Correspondencia de España*, *El Liberal*, *El Globo* y *La Época* correspondientes al 27 de agosto de 1884, pues contienen algunos datos biográficos de García Gutiérrez publicados con motivo de su muerte, acaecida el día antes.

(2) Base un ejemplo bien significativo que, con la limitada bibliografía sobre García Gutiérrez ya citada anteriormente, da una idea exacta de lo que digo: en *La poesía lírica española*, de Guillermo Díaz-Plaja (Barcelona, 1937, «Colección Labor», núm. 401-402), donde tantos poetas de segundo y tercer orden son estudiados, no se menciona siquiera a nuestro autor.

(3) Ob. cit. (pág. V).

(4) *Apuntes...* (pág. 583). Análogo juicio expresa en la *Galería...*, publicada en *El Artista*, considerando una escena de *El Trovador* «como dechado del lenguaje y de versificación... «que no desdeciría por cierto de la mejor comedia de Lope o de Calderón».

(5) No fué tan benévolo con García Gutiérrez un anónimo redactor del *Siglo XIX*, de Madrid, que escribió contra él el siguiente artículo, por el cual se descubre también cómo se las gastaba el autor de *El Trovador* en cuestión de críticas:

«Con sentimiento hemos leído en el número 1.278 de dicho periódico, la alusión no merecida que se hace a los versos que hemos insertado en el nuestro. Dice el articulista (que lo es D. Antonio García Gutiérrez) que tiene el Sr. Maldonado en su Antonio Pérez versos tan malos que no se leerían tales en el Siglo XIX y con dificultad en los Musas. Esta insolente alusión nos hubiera herido mucho mas vivamente si nosotros insertásemos composiciones poéticas con ánimo de agradar al Sr. articulista del Eco, ó si dicho articulista fuese la única capacidad literaria que existiese en España para juzgar de las producciones de los demás; pero como afortunadamente no acontece ni lo uno ni lo otro, nosotros nos limitaremos por hoy a manifestar razonadamente el orijen que a nuestro entender tienen los ataques que continuamente se dirijen a los que empiezan su carrera literaria y las diatribas que se lanzan a los que si no con acierto a lo menos con celo procuran ensalzar la literatura española.

«La prensa lo mismo que la escena, se hallan hoy día entregadas a una docena de hombres que semejan al articulista del Eco, procuran sacar de ellas todo el partido que les es posible. Cuando algun otro aparece animado de un noble espíritu de emu-

lacion, quizá estos hombres recelan que presentándose otros muchos á seguir este ejemplo aparezcan entre tantos malos escritores alguno sino *bueno*, por lo menos *mediano*, que haciéndoles sombras en sus tareas les perjudiquen en los intereses materiales que perciben tal vez con mezquindad. Esta es y no otra la verdadera causa de varios ataques que tan poco honran á los que los dan. No es su origen, no, el bien de la literatura; no es su móvil el corregir á los demas, y la razon es bien clara; si los versos, que el *Siglo XIX* u otro cualquier periódico publica son tan malos, qué daño pueden hacer á reputaciones tan *raudosamente adquiridas* como la del Sr. articulista del *Eco* y demas? O por lo menos, ¿por qué llevado de ese espíritu de caridad no nos indica los principales defectos de nuestros escritos? El Sr. articulista del *Eco* debe tener entendido que si somos demasiados modestos para sufrir las correcciones de los que saben mas que nosotros, no somos bastante *sufridos* para tolerar que impunemente se nos insulte por personas que al hacerlo guardan *cuidadosamente* su nombre, como si los demas no supiéramos buscarlo, ó como si el mismo escrito no lo revelara claramente.

»Por otra parte debe igualmente tener presente que si su aparicion en el mundo literario (aparicion de todos conocida) hubiese sido saludada tan bruscamente, no hubiera ciertamente adquirido ese que él creía *deracho* de satirizar con tan poco miramiento á los que hoy día se presentan en la arena.

»No es esto desear nosotros que se nos dispense si no lo merecemos, una favorable acogida; pero sí creemos que somos acreedores á alguna indulgencia mas de la que con nosotros ha usado el articulista.

»Basta por hoy de reflexiones pero antes de concluir el artículo no estará de mas que pongamos á la consideracion del severo censor que hoy escribe en el *Eco*, si podrían tal vez tener lugar entre nuestras *malas composiciones* los siguientes *versos o rangones* que hemos casualmente encontrado en cierto *papel*.

.....

«¿A qué el crucifijo? ¡tú sola no bastas
amor á inspirarme, consuelo y virtud?
apártale, ¡o madre!, su vista me aterra...
mi culto y mi gloria, mi Dios eres tú.
Qué quiere esa gente ¡piedad importuna!
Que á solas nos dejen, que triste mi amor
muy mal en presencia, de turba enfadosa
pudiera explicarte su acerba afliccion,
Quisiera sentarme mi madre ¡y no puedol
¡Aquí en este lado yo siento un dolor!...
En vano me esfuerzo, no ves cual me caigo;
sosten mi cabeza, sostenla por Dios.
Mas bajo tu brazo, que así me lastimas,
y enjuga tus ojos y acércate á mí...
¡Es fuerza mi madre que así te abandone!
¡Y es fuerza que debo tan joven morir!
¡El médico vino? Sin duda no vuelve.
¡No ha dado esperanzas? lo siento por ti.
Imbécil su ciencia, sus cálculos falsos
te arrancan un hijo que amabas sin fin.
El médico dicen que acaso no vuelva,
no vuelve mi madre, ¡tú sabes por qué?
Yo sí, mas no llores, muriendo en tus brazos
ni anhelo más gloria, ni quiero más bien.
Escucha; si muero, que muero sin duda
no tema llegarte do muerto estaré
y besa mi frente, y en llanto bañada
de flores corona mi pálida sien.
Tampoco te asusten, el negro atavío
las hachas de muerte que apenas dan luz,
el fúnebre paño con cráneos bordados
el yerto cadáver, y el hondo ataud:
Vendrán por mi cuerpo cuatro hombres groseros
de estólida cara, vestidos de azul,
veras venir luego, tampoco te asustes,
el cura con muchos trayendo una cruz.»

.....
»El trozo que antecede le hemos tomado del núm. 1.º del periódico titulado *España literaria*, que empezó á publicarse en esta corte el 7 de mayo del presente año. En él

un ejemplar en la Biblioteca Nacional, Madrid (Sig. T./5189), que he utilizado.

La composición se había publicado el mismo año, con algunas diferencias ortográficas sin interés, en *La Revista Española*, de Madrid. Serie 3.^a Año 4.^o (1834). N.^o 172 (21 de marzo), págs. 301-302.

a. *Poetas*. 1840.

POESIAS

DE

D. Antonio García Gutiérrez.



MADRID:

IMPRENTA DE BOIX, EDITOR.

1840.

Un volumen (12,50 × 8 cms.) de 288 págs. nums. de texto con graciosas viñetas muy de la época y 2 págs. nums. de «Índice». (He utilizado el ejemplar de mi biblioteca.)

Su contenido está formado por diversas composiciones líricas—algunas de las cuales aparecieron anteriormente en diferentes publicaciones periódicas—que, sin duda, perte-